



Playground + Landscape 4/2011

Wiesbaden investiert in Kunstrasenplätze

Seit 1987 hat die Stadt Wiesbaden Tennenplätze in Kunstrasenplätze umgebaut.

Investitionen in gut ausgestattete Sportanlagen sind besonders angelegtes Geld. Sport verbindet die Menschen, schafft Zusammengehörigkeitsgefühl. Und ganz besonders wichtig: In den Sportvereinen wird eine hervorragende und auch sehr effektive Jugend- und Integrationsarbeit geleistet. Hier lernen Mädchen und Jungen spielerisch den fairen Umgang mit anderen und die Anerkennung von Regeln – das ist für die Zukunft unserer Gesellschaft unheimlich wichtig. Deshalb investiert Wiesbaden in Kunstrasenplätze“, sagt der Oberbürgermeister der hessischen Landeshauptstadt Wiesbaden, Dr. Helmut Müller.

Dementsprechend lauteten die Pressemeldungen aus Wiesbaden in den letzten Jahren: „Eigentlich sollte nach dem Beschluss der Sportstättenkommission der Sportplatz Niederfeld erst 2014/2015 in Angriff genommen werden. Durch das Infrastrukturprogramm des Landes Hessen war es möglich, dass

der Sportplatz in Klarenthal schon 2010 neu gebaut werden konnte. Entsprechend der von der Sportstättenkommission festgelegten Reihenfolge kann nun der Neubau des Kunstrasenplatzes im Niederfeld erfolgen“, erläutert Oberbürgermeister und Sportdezernent Dr. Helmut Müller anlässlich einer Baustellenbesichtigung. Der Platz steht dem FC Freudenberg und dem Türkischen SV zur Verfügung, der damit dann auch für die Verbandsliga adäquate Spielbedingungen hat, so wie die übrigen Wiesbadener Verbandsligisten auch. Außerdem spielen die neue Kunstrasenplätze auch für die Jugendarbeit der Vereine eine wichtige Rolle. Rund eine Million Euro wird das Projekt kosten. Der bisherige Tennenplatz war nicht geeignet, um den Kunstrasenbelag direkt zu verlegen.

In Wiesbaden geht es zügig voran mit der systematischen Umgestaltung von staubigen Rotgrandplätzen in attraktive

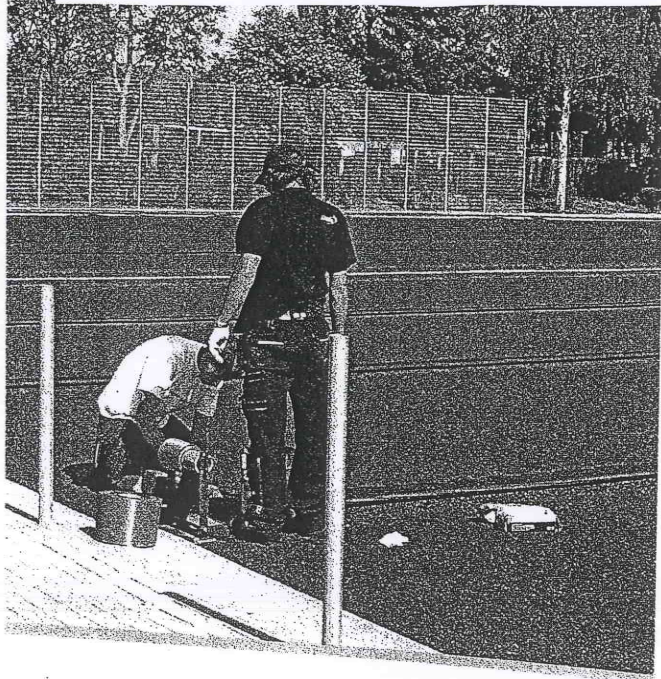
Wiesbaden invests in artificial pitches

The city of Wiesbaden has been turning threshing floors into artificial pitches since 1987.

Investments in well-equipped sports facilities is money well spent. Sport connects people and creates a feeling of solidarity and team spirit. And particularly important: In sports clubs, outstanding, very effective youth and integration work is being achieved. Here girls and boys learn how to deal with others fairly and the recognition of rules in a playful manner – this is incredibly important for the future of our society. Therefore, Wiesbaden is investing in artificial pitches,” says Dr. Helmut Müller, the Mayor of Wiesbaden, the capital of the state of Hessen.

Correspondingly, news items from Wiesbaden from the last few years stated the following: “Following the resolution of the Sports

Facilities Commission, the Niederfeld playing field is not actually to be tackled until 2014/2015. Via the infrastructure programme of the State of Hessen, it was possible for the sports field in Klarenthal to be able to be rebuilt in 2010. According to the sequence specified by the Sports Facilities Commission, the new construction of the Niederfeld artificial pitch can now take place,” states Mayor and Sports Administrator Dr. Helmut Müller at a building site visit. The field is available to FC Freudenberg and Türkischer SV, and also has adequate conditions of play for the Verbandsliga (district league), as well as the other Wiesbaden football teams. In addition, the new artificial pitch plays an important role for the youth ▶



Kunstrasen-Spielfelder. Mittlerweile kann – unterstützt durch das Konjunkturprogramm und mit Hilfe von eingesparten Haushaltsmitteln – bereits wesentlich früher als vorgesehen der letzte, ursprünglich erst 2018/19 auf der Prioritätenliste vorgesehene Hartplatz im Stadtteil Delkenheim zu Beginn des Jahres 2012 umgerüstet werden. Pro Platz werden derzeit rund 900.000 Euro eingeplant.

Danach gibt es in Wiesbaden 21 dieser attraktiven Spielfelder: 19 städtische und zwei vereinseigene. Vorbehaltlich der ▶

▶ work of the clubs. The project will cost about a million Euros. The threshing floor used up to now was not suitable for the direct installation of the synthetic turf flooring.”

In Wiesbaden they are moving swiftly on with the systematic transformation of dusty cinder fields into attractive artificial turf playing fields. In the meantime – supported by the stimulus programme and with the help of saved budget funds – already considerably earlier than planned (originally not until 2018/19), the last hard pitch in the Delkenheim district on the list of priorities can be adapted at the beginning of 2012. Around 900,000 EUR per location is currently planned.

Subsequently, there are 21 of these attractive playing fields in Wiesbaden: Nineteen urban ones and two for clubs. Subject to the available budget funds, it will continue with the other facilities on a bi-annual basis. With each double budget, there should be a new artificial pitch so that within the next ten to fifteen years Wiesbaden will be cinder-free.

The stimulus programme brought about an additional “drive” with the faster implementation time. Therefore, at the end of August 2010 the Klarenthal sports field obtained the much sought-after artificial turf from the local club much earlier than expected. Just shortly before completion, the work to the transformed “Niederfeld” sports pitch in the Dotzheim district was done within less than three months. ▶

Vom Start weg Spitze mit Melos Kunststoff-Granulaten weltweit

- über 80 Jahre Erfahrung
- Top-Qualität und Langlebigkeit
- kundenorientierter Vertrieb und Service
- Weltrekorde erzielt auf Melos-Material
- breite Farbpalette aus 24 Farben
- umweltfreundlich



Unsere Vision sind Ihre Ideen - über 80 Jahre Melos-Firmengeschichte demonstrieren Nachhaltigkeit und Qualität. Mit farbigen Kunststoff-Granulaten aus dem Hause Melos erleben Sie die Freiheit Ihre Ideen kreativ umzusetzen! Besuchen Sie den Spitzenreiter für farbige EPDM-Granulate unter www.melos-gmbh.com/granules und lassen Sie Ihre Ideen Wirklichkeit werden.

melos
the surface for winners



Bismarckstr. 4-10 | 49324 Melle, Germany
info@melos-gmbh.com | www.melos-gmbh.com